

خطِ اوّلِ پولسِ بَلَدِه تيموتائوس

سلام ها

۱ از طرفِ پولس، یکی از رسولای عیسی مسیح، دَ حُکْمِ خُدا نِجاتِ دِهِنْدِه مو و دَ اَمْرِ عیسی مسیح اُمید از مو، ۲ بَلَدِه تيموتائوس باچِه حَقِيقِي مِه دَ وَسِیْلِه ايمان: فیض، رَحْمَتِ و سَلامَتِي از جَانِبِ آتِه مو خُدا و مَولای مو عیسی مسیح نَصیب تُو شُنِه.

اخطار دَ بارِه تَعْلِمای غَلَط

۳ وختیکه سُون ولایتِ مَقْدونیه رِی شُدْم، ما دَز تُو تَاکِید کُدم و آلی ام بَطَوْرِ جِدِي از تُو خَاهِش مُونُم که دَ شَارِ اِفْسُس بُمَنِي تا دَ بَعْضِي آدَمای که تَعْلِمای غَلَط مِیدِه، حُکْم کنی که اونا ای کارا ره قوی کنه. ۴ دَ بِلِه ازوا حُکْم کُو که دَ قِصّه های رقم رقم و دَ شَجَرِه نامِه های دُورِدِراز تَوَجُّه نَکُنِه، چُون ای چِیزا دَ جای ازی که نَقْشِه و کارای خُدا ره پِیش بیره، باعِثِ سِتِیزِه و بَحْثِ ها مَوشِه. ۵ لیکِن هَدَفِ حُکْمِ از مو، مِهْر و مَحَبَّتِ آسْتِه که از دِلِ پاک، از وِجْدانِ صاف و از ايمانِ خَالِصِ سرچشمه مِیگیرِه. ۶ بَعْضِي مَرْدُمَا ازی چِیزا رُوی گردو شُدِه خود ره دَ توراى پُوچِ راه گُم کده. ۷ اونا مِیخایِه که مَعْلِمای شَرِيعتِ بَشِه، دَ حَالِیکِه هِیچِ نَمُوفامِه که چی مُوگیِه و دَ بارِه چِیزخِیلِ ای رقم با اِطْمِینانِ گپ مِیزَنِه. ۸ مگم مو مِیدَنِي که شَرِيعتِ خُوبِ آسْتِه، بَشَرطِي که دَ طَرِيقِه صَحِیحِ از شِي اِسْتِيفادِه شُنِه. ۹ مو ای ره ام مِیدَنِي که شَرِيعتِ بَلَدِه آدَمِ صَادِقِ تَعْيِینِ نَشُدِه، بَلْکِه برای کَسایِ تَعْيِینِ شُدِه که شَرِيعتِ ره مِیدِه مُونِه و سَرکَشِ آسْتِه، بَلَدِه خُدا نَاشِناسا و گُناهِکارا، بَلَدِه آدَمایِ ناپاک و دُنْیايِي، بَلَدِه کَسایِ که آتِه و آبه خُو ره قَتْلِ مُونِه و بَلَدِه

دیگه آدمکُشا،^{۱۰} بلده زناکارا و همجنس بازا، بلده آدم دُزا و دروغگویا و بلده کسای که قَسَمِ دروغِ مُوخوره و یا هر رقم کارای دیگه مونه که دَ خِلافِ تعلیمِ دُرست بشه. امی تعلیمِ دُرست که دَ مُطابِقِ اِنْجیلِ پُرْجِلالِ آسته از طرفِ خُدایِ مُتَبارکِ دَ عَهْدِه ازمه ایشته شُدّه.

لُطفِ خُدا دَ سرِ پوئس

^{۱۲} ما از مسیحِ عیسیِ مَولایِ مو شُکرگزارِ اَسْتَم که مَره قُدرتِ دَد و وفادارِ حسابِ کده لایقِ ازی دید که ما بلده شی خِدمتِ کُنَم،^{۱۳} اگِرچه دَ زَمَانِ سَابِقِ ما یِگِ اَدَمِ کُفرگوی، مردُمِ آزار و ظالِمِ بُوَدُم، لیکن باو جُودِ اَزُو ام خُدا دَ بِلِه ازمه رَحِمِ کد، چراکه بے ایمانِ بُوَدُم و نَمُوفامیدُم که از جهالتِ چیزِ کارِ مُونَم.^{۱۴} واقِعاً، فِیضِ مَولایِ مو بے خَدِ پَریمو قَد ایمان و مَحَبَتی که دَ عیسیِ مَسیحِ و جُودِ دَرِه، دَز مِه رَسید. ^{۱۵} ای توره دُرست و کامِلاً قَابِلِ قَبُولِ آسته که مسیحِ عیسیِ دَ دُنیا اَمَد تا گُناهکارا ره نِجاتِ بَدیه که کلانترینِ ازوا خود مه اَسْتَم. ^{۱۶} لیکن امزی خاطر خُدا دَ بِلِه ازمه رَحِمِ کد تا که مسیحِ عیسیِ صَبِر-و-خَوصِلِه خُو ره از پِگ کده اُولتَر دَز مِه نِشو بَدیه و مَره یِگِ نَمونه جور کُنّه تا تمامِ کسای که مَره مینگره دَزُو ایمانِ بیره و صَاحِبِ زندگیِ اَبَدی شُنّه. ^{۱۷} دَ خُدایِ یکتا، دَمَزُو پادشاهِ جاویدانی، نیست ناشُدنی و نادیدنی، عِزّت و جلالِ تا اَبَدِالاباد. آمین.

^{۱۸} ای تیموتائوس باچه مه، اینمی حُکم ره دَ مُطابِقِ نَبَوْتِ های که از پیش دَ بارِه اَزتُو کُفته شُدّد، دَز تُو مِیدُم تا دَ وَسِیلِه امزُو تورایِ نَبَوْتِ دَمزویِ جَنگِ نیکو مَبارزه کنی ^{۱۹} و ایمان و وِجَدانِ پاکِ خُو ره نِگاه کُنی. چُون بعضی کسا امی چیزا ره رَد کد و ایمانِ ازوا تَباه شُد، اَمُو رقم که یِگِ کِشتی دَ طوفانِ مِیده مُوشه. ^{۲۰} هِیمینائوس و سِکندر از جُمِلِه امزُو کسا آسته که ما اُونَا ره دَ چَنگِ شَیطو ایلِه کُدَم تا که درسِ عِبَرَتِ بَگیره و دیگه کُفرگویی نَکنه.

هِدَايَتِ دَ بَارِهٖ دُعَا و عِبَادَتِ

۲ امزی خاطر ما از پگ کده اوّل تاكيدِ مُوئِم که درخاست ها، دُعَا ها، شَفَاعَتِ ها و شُکْرگُزاري ها دَ دَرگَاهِ خُدا دَ حَقِ پگِ مَرْدُمِ تَقْدِيمِ شُنَه، ۲ دَ حَقِ پادشايو و تمام کسای که صَاحِبِ اِخْتِيَارِ اَسْتَه، تا که مو بَتَنِي دَ صُلح و اَرَامِش و دَ کَمَالِ خُدا تَرَسِي و با اَبْرُو زِنْدَگِي خُو رِه تير کُنِي. ۳ اَيْنَمِي کَار دَ نَظَرِ خُدا، يَعْنِي نِجَاتِ دِهِنْدِه مو، نِيک و قَابِلِ قَبُولِ اَسْتَه. ۴ اُو مِيخايه که پگِ مَرْدُمِ نِجَاتِ پَيِدا کُنَه و حَقِيقتِ رِه بُقَامَه، ۵ چُونِ خُدا يِکِ اَسْتَه و دَ بَيِّنِ خُدا و اِنْسَانِ تَنها يِکِ واسطَه و جُودِ دَرَه که اُو شَخْصِ مَسِيحِ عِيسِي اَسْتَه. ۶ اُو جَانِ خُو رِه دَ عِنْوَانِ فِدِيَه بِلْدَه تَمَامِ بَشَرِ دَد. اَمِي خُودِ شِي يِکِ شَاهِدِي اَسْتَه که دَ وختِ مُنَاسِبِ رُخِ دَد. ۷ و بِلْدَه امزی مَنظُورِ ما و اِعْظِ و رَسُولِ و مَعْلِمِ تَعْيِينِ شُدُم تا که دَ مِلَّتِ هَايِ غَيْرِ يَهُودِ رَاهِ اِيْمَانِ و حَقِيقتِ رِه بِيانِ کُنُم. اَيْنَمِي توره دروغ نيبه، بَلْکِه راسِ اَسْتَه. ۸ پَس، اَرْزُوِي مِه اَيْنِي اَسْتَه که مَرْدِ هَا دَ تَمَامِ جَايَا بَدُونِ قَارِ و نِفَاقِ دِستايِ پَاکِ خُو رِه بَلِنْدِ کَدِه دُعَا کُنَه. ۹ ما اَمِچَنانِ مِيخايِمِ که خَاثُونُو کالايِ مُنَاسِبِ، با حِجَابِ و با عِزَّتِ بِيُوشَه و خُودِ رِه قَدِ مُوِي پُرِ کَشِ-و-فَشِ و يا قَدِ طِلَّاهِ و مُرواري و کالايِ قِيَمَتِي اَرَايشِ نَکَنَه. ۱۰ بَرعَکَسِ، خَاثُونُوِي که اِدْعَايِ خُدا پَرَسْتِي مُونَه، بِلْدَه اَزوا مُنَاسِبِ اَسْتَه که خُودِ رِه قَدِ اَعْمَالِ و کِرْدَارِ نِيکِ اَرَايشِ کَنَه. ۱۱ خَاثُونُو بَايَدِ دَ اَرَامِي و دَ اِطَاعَتِ کَامِلِ تَعْلِيمِ دِيْنِي حَاصِلِ کَنَه. ۱۲ اِجازه نَمِيْدُمِ که يِکِ خَاثُو دَرَسِ هَايِ رُوحَانِي بَدِيَه و يا دَ بَلَهِ مَرْدِ هَا حُکْمَرَانِي کُنَه، بَلْکِه خَاثُونُو بَايَدِ اَرَامِ بَشِيْنَه. ۱۳ عِلَّتِ اَزِي حُکْمِ اَيْنَمِي اَسْتَه که خُدا اوّلِ اَدَمِ رِه خَلَقِ کَدِ و بَعْدِ اَزُو حَوا رِه. ۱۴ و اَمِچَنانِ، اَدَمِ بَازي نَخُورَدِ، بَلْکِه حَوا بُوْدِ که اَزِ گُفْتِه شَيْطُو بَازي خُورَدِ و اَزِ

أمرِ خُدا سرپیچی کد. ۱۵ اگه خاتُونو دَ ایمان و مُحَبَّتِ اِدامه بَدیه و پاک و با حیا بَشه، اُونَا دَ وَسِیلَه زیدونِ اُولادِ دَ ای دُنیا نِجاتِ پَیدا مُونَه.^a

اخلاقِ سرپرست و خِدْمَتگارِ جماعتِ ایماندارا

۳ ای توره قَابِلِ اعْتِمادِ اَسْتَه: اگه یِگو کس شَوَقِ دَرَه که سرپرستِ جماعتِ شُنَه، اُو دَ آرزویِ یِگِ کارِ حُوبِ اَسْتَه. ۲ پس سرپرستِ جماعتِ بایدِ شَخْصِ بَے عَیْبِ و تنها شُویِ یِگِ خاتُو بَشَه. اُو بایدِ اَدَمِ عَقْلَتُو، خوددار،^b با آبرُو، مِهموَنواز و مَعْلِمِ تَوانا بَشَه. ۳ اُو بایدِ شَرابخور و جنگره نَبَشَه، بَلکِه یِگِ شَخْصِ مِهرِبو و صُلحِ طَلَبِ بَشَه، نَه پِيسَه دوست. ۴ اُو بایدِ خاتُوادِه خُو ره حُوبِ اِداره کُنَه و اُولادایِ شِیِ بایدِ قَدِ اِحْتِرامِ کَامِلِ اَزُو اِطَاعَتِ کَنَه. ۵ چُونِ اگه یِگو کس خاتُوادِه خودِ خُو ره اِداره کَدَه نَمِیتنَه، پس چَطورِ مِیتنَه که از جماعتِ ایماندارایِ خُدا نِگَهاوانی کُنَه؟ ۶ سرپرستِ جماعتِ نَبایدِ شَخْصِ نَوِ اِیمانِ بَشَه؛ نَشُنَه که اُو مَغْرورِ شُدَه رَقَمِ شَیْطو اَلیِ مَحْکومِ شُنَه. ۷ علاوَه ازی، لازِمَه که دَ نَظَرِ مَرْدُمِ خَارِجِ از جماعتِ ایماندارا نِیکنامِ بَشَه تاکه رَسوا نَشُنَه و دَ دامِ شَیْطو گِرِفْتارِ نَشُنَه. ۸ خادِمَا ام بایدِ اَدَمایِ مُحْتَرَمِ بَشَه، نَه دُورُویِ. اُونَا از خوردونِ شَرابِ کَلو و فایده حرامِ پَرهیزِ کُنَه ۹ و رازِ اِیمانِ ره قَدِ وِجْدانِ پاکِ حُو نِگاهِ کَنَه. ۱۰ بیلیدِ که اُونَا اَوَّلِ اِمْتِحانِ شُنَه و اگه بَے عَیْبِ بُوَد، اُونَا مِیتنَه خِدْمَتِ کُنَه. ۱۱ خاتُونو^d ام بایدِ اَبْرُو مَندِ بَشَه، نَه چُغَل-و-عَیْبِتگویی، بَلکِه اُونَا خوددار و دَ پِگِ کارا و فادارِ بَشَه. ۱۲ خادِمَا فِقْطِ یِگِ خاتُو دَشْتَه بَشَه و بچکِیچا و خاتُوادِه خُو ره دَ طَرِيقَه حُوبِ اِداره

^a ۲:۱۵ ازی که پوئس دَ چنَدینِ جایِ بَیانِ مُونَه که نِجاتِ دَ وَسِیلَه اَعْمالِ اِنسانِ دَ دِستِ نَمِییه، بَلکِه دَ وَسِیلَه قُرْبانیِ عِیْسَى مِسیح، اَمزیِ خاطرِ مَعْنایِ اَمزیِ آیه نامَعْلومِ اَسْتَه. ^b ۲:۳ اَدَمِ خوددارِ یِگِ شَخْصِ اَسْتَه که خاَهْشَاتِ نَفْسِ حُو ره اِداره مُوکُنَه و دَ اِختِیارِ حُو دَرَه. ^c ۳:۹ بَلدِه مَعْنیِ «رازِ اِیمان» دَ آیه ۱۶ رُجوعِ کُنِید. ^d ۳:۱۱ کَلِمَه «خاتُونو» دَ اِینجیِ مِیتنَه دُو مَعْنیِ دَشْتَه بَشَه: یا «خاتُونویِ خِدْمَتگارا» یا خاتُونویِ که «خودونِ شِیِ خِدْمَتگار» اَسْتَه.

کُنَه. ۱۳ خُلاصَه، کَسایِ که به حَیثِ خادِمِ خُوبِ خِدْمَتِ مُونَه، اُونایِکِ درجَه خُوبِ و مُعْتَبَرِ بَلَدِه خُو حاصِلِ مُونَه و اِعْتِمادِ ازوا دَ اِیمانِی که دَ عِیسیٰ مَسِیحِ دَرَه، کَلو مُوشَه. ۱۴ امی چِیزا رَه دَ اُمیدِ ازی بَلَدِه تُو نَوِشْتَه مُونُم که دَ زُودِی دَ پِیشِ تُو بَییم، ۱۵ ولے اگَه طال خوردم، تُو مُوفامی که مردم باید چی رقم دَ خانوارِ خُدا رِفْتارِ کُنَه. چُونِ امی خانوار، جَماعتِ اِیماندارایِ خُدايِ زنده یَه، یعنی اُونایِکِ پایَه و بُنیادِ حَقِیقتِ اَستَه.

۱۶ پگ مو موافقِ اَستی که رازِ دین و دینداری مو بزرگ اَستَه:

أو دَ شکلِ اِنسانِ ظاهِرِ شُد،

روحِ اَلْقُدُسِ حَقِیقتِ شی رَه ثابتِ کد

و ملایکه ها او رَه دید.

خوشخبری دَ باره شی دَ بَیْنِ مِلّتِ ها اِعلانِ شُد

و مردمِ دُنیا دَزُو اِیمانِ اُورِد.

و اَخِرِکارِ او دَ بزرگی-و-جلالِ دَ عالمِ باله بُرده شُد.

پیشگویی دَ باره دُورِ شُدونِ مردمِ از خُدا

۱۷ روحِ اَلْقُدُسِ بَطُورِ واضِحِ مُوگَه که دَ زمانایِ اَخِرِ بعضیِ مردمِ از اِیمانِ خُو^۱ دُورِ موره و دَ ارواحِ بازی دِهنده تَوَجّه کده از تَعْلیماتِ جَنیباتِ پَیرویِ مُونَه. ۲ اِیطورِ تَعْلیماتِ دَ وَسِیْلَه رِباکاریِ دروغگویا دَ وِجُودِ مِیبه که وِجدانِ ازوا بے حَسِ شُدَه، مِثَلِ که قد آیینِ داغِ سوختنده شُدَه بَشَه. ۳ اُونایِکِ توی کدو و از خوردونِ بعضیِ خوراکا مردمِ رَه مَنعِ مُوکنَه، از خوراکایِ که خُدا پَیْدا کده تا کَسایِ که دَزُو اِیمانِ دَرَه و حَقِیقتِ رَه مُوفامه، قد شُکرگزاریِ ازوا اِستِفاده کُنَه. ۴ چُونِ هر چِیزی رَه که خُدا بَلَدِه اِنسانِ پَیْدا کده، اگَه قد شُکرگزاریِ قَبُولِ شَنه، خُوبِ و قَابِلِ اِستِفاده یَه و نَبایدِ رَدِ شَنه، ۵ چَراکه هر خوراکِ دَ وَسِیْلَه کلامِ خُدا و دُعا پاک-و-حلالِ مُوشَه.

^۱ ۴: «از اِیمانِ خُو» یعنی از اِیمانِ دَ خُدا و عِیسیٰ مَسِیحِ.

نصیحتِ بلده خادمِ خوبِ مولا مسیح

۶ اگه ای تورا ره دِ برارو یادِ بدی، اوخته تُو یِگِ خادمِ خوبِ مسیحِ عیسیٰ جور موشی. پس حقیقتای ایمان و تعلیمای خوبِ که تُو از شی پیروی مونی، تُو ره پرورش مونه. ۷ دَقصّه های بے آرزش و نقل های آجه گو تَوَجّه نکو.

دِ خُداپرستی کوشش و عادت کو، ۸ چراکه تمرین و ورزیشِ بدنی فایده کم دَره، و لے دینداری و خُداپرستی از هر نگاه فایدمنده و بلده زندگی فعلی و زندگی ابدی وعده و اُمید میدیه. ۹ ای توره دُرست و کاملاً قابلِ قبولِ آسته. ۱۰ بلده امزی هَدَفِ مو کوشش مونی و زحمت میکشی، چُون اُمید ازمو دِ خُدايِ زنده یه که نجات دهنده پگِ مردم آسته، خصوصاً نجات دهنده امزو کسای که ایمان دَره.

۱۱ ای چیزا ره دَزوا حُکم کده تعلیمِ بدی. ۱۲ هیچ کس ره نه ایل که تُو ره از خاطرِ جوانی تُو حقیر حساب کنه، بلکه دِ گفتار، کردار، مُحَبّت، ایمان و پاکی بلده ایماندارا یِگِ اُلگو بش. ۱۳ تا اَمدونِ ازمه خود ره دِ قِرائتِ کلامِ مُقَدّس، دِ تشویقِ کدو و دِ تعلیمِ دَدونِ ایماندارا مَشغول کو. ۱۴ نِسَبَتِ دِ نِعْمَتِ روحانی که دَز تُو و جُودِ دَره بے پروا نَبش، چُون ای نِعْمَتِ دِ وسیله پیشگویی و قد دست کشیدو دِ بله از تُو تَوَسُطِ بزرگای ایماندارا دَز تُو دده شد. ۱۵ دَمزی چیزا کلو زحمتِ بَکَش و خود ره وَقْفِ ازوا بکو تا که پیشرفتِ تُو بلده پگِ معلوم شنه. ۱۶ دِ فِکْرِ خود خُو و تعلیمِ خُو بش و دِ عملی کدونِ امزی کارا سخت کوشش کو، چُون دِ ای وسیله ام خود خُو ره و ام کسای ره که دِ گفتارِ از تُو گوش میگیره، نجات میدی.

رفتار دَ مُقَابِلِ أَفْرَادِ مُخْتَلِفِ دَ جَمَاعَتِ اِيْمَانْدَارَا

۵

۱ آدم ریش سفید ره هرگز دَ تَلخی-و-تندی سرزنش نکُو، بلکه او ره رقم آته خُو
 آلی دَ مُلایمت نصیحت کُو. قد مردای جوان رقم برارای خُو آلی،^۲ قد خاتونوی
 پیر رقم آبه خُو آلی و قد دخترین جوان رقم خوارای خُو آلی دَ پاکی رفتار کُو.
 ۳ خاتونوی بیوه ره که واقِعاً بیوه بَشه، عِزَت کُو.^{۴ a} و اگه یگ خاتونِ بیوه اولادا یا
 نوسه گو دشته بَشه، بیل که اول اونا مستولیتِ دینی خُو ره دَ جای اُورده حقِ آته و آبه
 و بابَه کلونای خُو ره پوره کنه، چراکه ای کار دَ نظرِ خُدا قابلِ قبولِ آسته.^۵ خاتونوی
 که واقِعاً بیوه یه و هیچ کسی ره ندره، اُمیدِ اُزو دَ خُدا یه و او شاو و روز خُو ره دَ
 راز-و-نیاز و دَ دُعا تیر مونه.^۶ مگم خاتونِ بیوه که تسلیمِ عیاشی موشه، حتی اگه زنده
 ام بَشه، دَ حقیقت او مُرده یه.^۷ ای چیزا ره دزوا امر کُو تاکه اونا از ملامتی دُور بَشه.
 ۸ اگه یگو کس ضرورتِ های قومای خُو ره و خصوصاً ضرورتِ های اعضای خانوادِه
 خُو ره تهیه نکنه، او اصلاً ایمان خُو ره انکار مونه و از یگ شخصِ بے ایمان کده بدتر
 آسته.^۹ خاتونِ بیوه که سن شی کلوتر از شصت سال بَشه و از یگ شوی زیاد نکده
 بَشه، باید نام شی تَبِت شنه.^{۱۰} علاوه ازی، او باید دَ نیکوکاری معروف بَشه: مثلاً،
 بچکیچا ره تربیه کده بَشه، مهمونواز بُوده بَشه، پایای ایماندارا ره شُشته بَشه^b و دَ
 یاری بے چاره گو رسیده بَشه. خلاصه، او باید دَ هر کارِ نیک عمل کده بَشه.^{۱۱} لیکن
 نامِ خاتونوی بیوه جوان ره نوشته نکُو، چُون وختی خاهشاتِ نفسانی ازوا اونا ره از
 مسیح دُور کنه، اونا خاهشِ توی کدو ره مونه.^{۱۲} اوخته قد ازی کار خُو اونا پیمان

^a ۳:۵ امی آیه ایطور معنی میدیه که خاتونوی بیوه باید ام عِزَت شنه و ام کومکِ مالی.^b ۱۰:۵ اصلی
 نُسخه مُوگه: «شُشتونِ پایای مُقدَّسین. «مُقدَّسین یعنی «ایماندارا.» دَ زمانِ قدیم شُشتونِ پایا از یگو
 کس نشانی «خدمت کدو» دزُو شخص بُو. عیسیٰ مسیح خود شی پایای دوازده یار خُو ره شُشت و دَ
 پیروای خُو امر کد که اونا ام عمل ره اجرا کنه.

اولیٰ خُو ره قد مسیح میده مونه و ملامت موشه. ^{۱۳} علاوه ازی، اونا بے کاری و ثمبلی ره یاد میگیره و خانه دَ خانه میگرده؛ اونا نَه تنها بے کاره و ثمبل موشه، بلکه دُو آنداز و چُغول ام موشه و چیزای ره مَوگیه که نباید بُوگیه. ^{۱۴} ازی خاطر ما خواهش مومَن که بیوه های جوان دُوباره شُوی کُنه و صاحبِ بچکیچا شُدّه دَ خانَداری مشغول شُنه و بلده دُشمو مَوقِع ملامت کدو ره نَدیه. ^{۱۵} چُون بَعضی از خاتونوی بیوه پیش ازی ام گُمراه شُدّه و از پُشتِ شَیطو رفته. ^{۱۶} اگه یَگو خاتونِ ایماندار دَ مَنه قَومای خُو بیوه ها دَشته بَشه، بیل که خود شی اونا ره یاری بدیه تاکه اونا بارِ دوشِ جماعتِ ایماندارا نَشُنه. دَزی رقم جماعتِ ایماندارا میتنه دَ بیوه های واقعی کومک کُنه.

رفتار قد بزرگای جماعت

^{۱۷} بزرگای که کارای جماعت ره دَ خُوبی پیش موبره، خصوصاً اُونای که دَ وَعظ و تعلیمِ کلام زحمت میکشه، مُستحقِ دُو برابرِ احترام بَشه. ^{۱۸} چُون نوشته های مُقدّس مَوگیه: ”دانِ گاو ره دَ عَیتِ جُغول کدو بسته نَکو.“ و امچنان مَوگیه: ”کارگرِ حقدارِ مُزد خُو آسته.“ ^{۱۹} هیچ تَهَمَت ره دَ ضِدِ یَگو بزرگِ جماعت قبول نَکو، سِوای که دَ وسبیلَه دُو یا سِه شاهد تایید شُنه. ^{۲۰} لیکن اُونای ره که دَ گُناه خُو اِدامه میدیه، دَ پیشِ یَگ سرزنش کُو تاکه دیگر و عِبرَتِ گِرَفته ترس بُوخوره. ^{۲۱} دَ حُضُورِ خُدا و مسیح عیسی و ملایکه های اِنتخاب شُدّه، تُو ره قَسم میدُم که ای دستورا ره بَدونِ تَعَصَب-و-تَبَعِیض اجرا کُو و هیچ کاری ره از رُوی طرفداری نَکو.

^{۲۲} دَ دِست کشیدو بِلَه کس^a عَجَلَه نَکو و دَ گُناهای دیگر و ام شَرِیک نَشو. خود ره پاک نِگاه کُو. ^{۲۳} امچنان، تنها آو وُچی نَکو، بلکه از خاطرِ کُوره خُو و از خاطرِ ناجوربای که اکثرِ وخت دَری، یَگ کَمک وَری شرابِ انگور ام وُچی کُو.

^a ۵:۲۲ «دِست کشیدو دَ بِلَه کس» دَ ای معنی بُوَد که اُو شخص ره بلده خِدْمَتِ خُداوند اِنتخاب مُوکد و رهبرای جماعت اُو ره دَ یَگ وظیفه مُقرّر مُوکد (د ۱۴: ۴) ام تُوخ کُنید و یا دَ اعمالِ رُسولان. (۶:۶)

۲۴ گناهای بعضی کسای آلی معلومدار آسته و اونا ره سون جزا میکشنه، و له گناه های بعضی کسای دیگه پسان برَملا موشه. ۲۵ امی رقم اعمال نیک ام معلومدار آسته و حتی اگه آلی برَملا نبشه، اونا نمیتنه بلده همیشه تاشه بُمه.

نصیحت د غلاما و بادار ها

۶ اُو کسای که د تئ یوغ غلامی آسته، بیلید که آربابای خُو ره لایق احترام کامل بدنه تا هیچ کس د باره نام خُدا و تعلیم مسیح بدگویی نکنه. ۲ غلامای که آربابای ایماندار دره نباید د دلیل ازی که برار دینی شی آسته، دزوا بے احترامی کنه، بلکه اونا باید خُوبتر خدمت کنه، چُون اُو کسای که از خدمت ازوا فایده میگیره، مومن و عزیز ازوا آسته.

نصیحت د باره تعلیم غلط و ثروت حقیقی

ای چیزا ره تعلیم بدی و د باره شی تاکید کُو. ۳ اگه کسی یگو تعلیم دیگه بدیه و تعلیم شی قد تورای صالح مولای مو عیسی مسیح و قد تعلیم دینداری سم نه یه، ۴ اُو شخص خود پسند آسته و هیچ چیز ره نموفامه. برعکس، ای رقم آدم علاقِه ناسالم د جر-و-بحث کدو و جنجال کدو د باره کلمه ها دره که نتیجه شی تنگچشمی، سیالداری، دو-ودشنام و بدگمانی آسته. ۵ ایطور نفرا د بین خُو همیشه اختلاف نظر دره و فکر ازوا فاسد شده. اونا از حقیقت دور آسته و گمان مونه که دینداری یگ وسیله بلده منافع پُولی آسته. ۶ د حقیقت، دینداری که قد قناعت قتی بشه، یگ منبع کنه منافع آسته. ۷ ازی که مو هیچ چیز ره قد خُو د ای دُنیا نه اوردی، ای ام ثابت آسته که مو هیچ چیز ره ازی دُنیا قد خُو برده نمیتنی. ۸ پس اگه مو خوراک و پوشاک دری، دمزو باید قناعت کنی. ۹ مگم اُونای که میخایه پُولدار شنه، د وسوسه و د دام آرزوهای بے فایده و نقصانده گرفتار موشه که آدما ره سون تباهی و نابودی مَویره.

۱۰ پُول دوستی سرچشمه هر رقم بدی آسته و بعضی کسای که دل شی پیسه ره تلوس کده، اونا از ایمان دُور شُده و خود ره قد دَرَد و رَنج های کَلو گِرِفَتار کده. ۱۱ لیکن تُو، آی تیموتائوس بنده خُدا، ازی چیزا دُوتا کُو. دَ دُمبالِ راستی، خُداپرستی، ایمان، مُحَبَّت، صَبِر و نَرَمی بگَرَدُو. ۱۲ دَ مُسابقَه بزرگِ ایمان زَحمت بِکَش و زِندگی اَبَدی ره محکم بگَیر، چُون خُدا تُو ره بلده امزی مقصد کُوی کده و تُو ام دَ پیشِ شاهدای کَلو دَ ایمان خُو اِقرار کدی.

نصیحتِ خاصِ پولس بلده تیموتائوس

۱۳ دَ خُصُور خُدا که پگ ره زندگی میدیه و عیسیٰ مسیح که دَ مُقابِلِ پُنطیوس پیلاتس شاهدی نیکو دَد، ما تُو ره وظيفه میدیم ۱۴ که ای حُکم ره بَدُونِ کَمی-و-کاستی و بَدُونِ ملامتی تا روزی که مولای مو عیسیٰ مسیح ظهُور مونه، نگاه کُنی.

۱۵ خُدايِ مُتَبَارَك، یکتا و قَادِرِ مُطَلَق

که شاه شاهان و رَب-الارباب آسته،

امو واقعه ره دَ زمانِ مُعینِ شی پوره مونه.

۱۶ تنها او آسته که هرگز از بین نَموره

و دَ ای رقم نُور و جُود دَره

که هیچ کس نَمیتنه دَز شی نزدیک شنه.

هیچ انسان او ره نَدیده و ام نَمیتنه او ره بِنگره.

عِزَت و قُدْرَت تا اَبَدُالاباد اَزُو باد. آمین.

۱۷ دَ سرمایه دارای ازی دُنیا حُکم کُو که مغرور نَبشه و دَ مال-و-دَوْلَتِ که دایمی نییه، تَوَكَّل نَکنه، بلکه دَ خُدايِ اُمید دَشته بَشه که هر چیز ره دَ سَخاوَتَمندی دَز مو مَوِیَخشه تا که مو ازوا لِدَت بُبَری. ۱۸ دَزوا اَمَر کُو که خُوبی کُنه و دَ کارای نیک غنی بَشه، دِسِتِ واز دَشته بَشه و از سرمایه خُو دَ دیگر و بَخَشِش کنه. ۱۹ دَزی طریقه اونا بلده

خُو یگ گنجِ ذَخیره مونه که یگ بُنیادِ محکم بلده آینده ازوا آسته و اونا صاحبِ ازو
زندگی موشه که زندگی واقعی آسته.

۲۰ ای تیموتائوس، امی احکام ره رقمِ یگ امانتِ محفوظ نگاه کو. از ایله‌گویی و
مُباحثاتی که بطورِ غَلَط د نامِ «دانش» یاد موشه، دوری کو، ۲۱ چون بعضی کسای
که خود ره د ای چیزا مُتَخَصِص میدنست از ایمان دور شد. فیض و سلامتی نصیب
پگ شمو شنه. آمین.